



W ALESSI.COM

H HELP@ALESSI.COM

H HELPUS@ALESSI.COM (FOR USA ONLY)

ALESSI

IMPORTANT INFO

JP

注意

Alessiのすべての本製品は、消費者の安全性を保証するための試験をクリアし、認証を取得しています。本品は、着色鋼合金である「カラスチール」を使用しています。食品と接触させる場合は、食品用ペーパーやペーパーナプキンなどの食品との接触に適した補助製品を使用する必要があります。食洗器で洗ったり、水に長時間触れさせたりしないようにしてください。洗浄には、ぬるま湯と食器用中性洗剤を使用し、柔らかな布で拭きとることをお勧めします。研磨剤の使用は避けてください。時間の経過による色の若干の変化は異常ではありません。

ZH

注意

所有 Alessi 的产品皆经过检测认证，以确保消费者安全。本产品以“彩钢”制成，此为一款彩色的合金钢材。如接触食品，应使用适当的食物容器将之盛装或区隔，如餐巾纸等。建议您避免将本产品放入洗碗机中清洗，并避免长时间接触水。建议您请使用温水和碗盘专用的中性清洁剂进行清洁，并使用软布擦干。请避免使用研磨性产品。经过一段时间后，如出现轻微色差属正常现象。

IT

ATTENZIONE

Tutti i prodotti Alessi sono stati testati e certificati per garantire la sicurezza del consumatore. Questo prodotto è realizzato in “coloured steel”, una lega di acciaio colorato. In caso di contatto con alimenti, è necessario utilizzare supporti idonei al contatto alimentare, quali carta per alimenti o tovaglioli di carta. Si raccomanda di evitare il lavaggio in lavastoviglie nonché il contatto prolungato con l’acqua. Per la pulizia, si consiglia di usare acqua tiepida e un detergente neutro per stoviglie e di asciugare con un panno morbido. Evitare l’utilizzo di prodotti abrasivi. Eventuali lievi variazioni di colore nel tempo sono da considerarsi normali.

EN

CAUTION

All Alessi products have been tested and certified to guarantee consumer safety. This product is made from “coloured steel”, a coloured steel alloy. In the event of contact with foods, kitchen paper or paper napkins suitable for food contact should be used.

Do not wash in the dishwasher; avoid prolonged contact with water.

Clean using warm water and neutral washing up detergent and dry with a soft cloth. Avoid the use of abrasive products.

Slight colour variations over time are considered normal.

FR

ATTENTION

Tous les produits Alessi ont été testés et certifiés pour garantir la sécurité des consommateurs. Ce produit est fabriqué en « coloured steel », un alliage d'acier coloré. En cas de contact avec des aliments, il faut utiliser des supports aptes au contact alimentaire, tels que le papier alimentaire ou les serviettes en papier.

Il est conseillé d'éviter le lavage en lave-vaisselle ainsi que le contact prolongé avec l'eau. Pour le nettoyage, il est conseillé d'utiliser de l'eau tiède et un détergent vaisselle neutre et d'essuyer ensuite avec un chiffon souple. Éviter d'utiliser des produits abrasifs.

De légères variations éventuelles de couleur au fil du temps doivent être considérées comme normales.

DE

ACHTUNG

Alle Produkte von Alessi wurden getestet und zertifiziert, um die Verbrauchersicherheit zu garantieren. Dieses Produkt ist aus „coloured steel“, einer Legierung aus gefärbtem Stahl, gefertigt. Für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln sind hygienische, lebensmittelechte Unterlagen zu verwenden, wie beispielsweise spezielles Lebensmittelpapier oder hochwertige Papierservietten.

Es wird empfohlen, auf die Reinigung in der Spülmaschine sowie auf längeren Kontakt mit Wasser zu verzichten. Zur Pflege eignet sich lauwarmes Wasser mit einem milden Spülmittel – anschließend einfach mit einem weichen Tuch trocknen. Vermeiden Sie die Verwendung von scheuernden Reinigungsmitteln.

Eventuelle farbliche Abweichungen des Produktes im Laufe der Zeit sind als normal anzusehen.

ES

ATENCIÓN

Todos los productos Alessi han sido probados y certificados para garantizar la seguridad del consumidor. Este producto está fabricado con “coloured steel”, una aleación de acero coloreado. En caso de contacto con alimentos, se deben utilizar materiales aptos para uso alimentario, como papel alimentario o servilletas de papel.

Se recomienda no lavar en el lavavajillas y evitar el contacto prolongado con el agua. Para la limpieza, se recomienda utilizar agua tibia y un detergente neutro para vajillas, y secar con un paño suave. Evitar el uso de productos abrasivos.

Unas ligeras variaciones de color con el pasar del tiempo deben considerarse normales.